

元代民族文字史料 六

元代史料叢刊編委會

主編

元
代
史料叢刊
續編

泰山書社

元代民族文字史料六

元代史料叢刊編委會 主編

元
代
史料叢刊
續編

黃山書社

元祕史李注補正卷六

秀水高寶銓

塔塔兒種人也客扯連

嫌與蒙古忽闌之子也客扯連相混特加塔塔兒種人五字以區別之也

議事後進一鍾酒方許別勒古台荅阿里台入來

案別勒古台以泄漏密議斥荅阿里台則以違犯軍令搶物亦斥之

巴兒忽真脫窟木地面

巴兒忽真脫窟木地面今俄羅斯巴爾古精河入白哈兒湖處南岸之托勒斯托梅托甫斯喀雅也其地北枕巴爾古精

水西臨白哈兒湖托甫斯喀雅邑居之謂托勒斯托梅脫窟
木對音矣後文云脫黑脫阿二子忽圖赤刺温欲與他父相
合順著薛涼格河去則脫黑脫阿此次所走仍是色楞格河
下游固甚明也

古出古敦不亦魯黑

前後文但作不亦魯黑元史本紀作不魯欲罕親征記作孟
祿可汗亦皆不亦魯黑對音然則不亦魯者其罕號古出古
敦則其名也案乃蠻亦難察死塔陽罕嗣而古出古敦亦以
罕稱殆猶匈奴之有南北單于烏孫之有大小昆莫突厥之
頡利突利並汗馱雞兒年札木合以十一部來侵不亦魯黑
與焉故征之

兀魯黑塔黑

兀魯黑塔黑今阿爾泰山尾東南幹之哈拉阿集爾罕山也
在喀爾喀札薩克圖汗部中翼右末旗界國史阿喇布坦傳
曰康熙三十六年噶爾丹自哈薩克圖哈喇阿濟爾罕欲踰
阿勒坦至額克阿喇勒捕魚以食是也哈喇阿集爾罕卽兀
魯黑塔黑之對音矣原注額魯特乃部名不得以爲地名且
係元臣阿魯台後在元太祖時並無此部也

潰豁黑水

潰豁黑水今哈拉阿集爾罕山南麓之綽和爾泊也西北至
烏龍布河六七百里哈拉阿集爾罕山爲阿爾泰山尾東行
支幹綽和爾泊在山南麓烏龍布河在阿爾泰山尾西麓不

魯欲黑東南自綽和爾泊西北向烏龍布河正踰阿爾泰山
尾故祕史曰起過阿勒坦山去康熙時噶爾丹欲自哈喇阿
濟爾罕踰阿勒坦至額克阿喇勒亦卽此路綽和爾卽潰豁
黑對音矣蓋不魯欲黑不能對陣而去自是由東南退走西
北潰豁黑水必在烏龍布河東南原注索果克河乃在烏龍
布河北非矣

阿勒台山

阿勒台山今日曰阿爾泰山皆卽阿勒坦異文蒙古語謂金也
一統志曰阿爾泰山卽古金山在特思河北綵亘二千餘里
爲西北諸山之祖其頂在烏普薩池西北支峯葛整分爲四
枝其東北一枝繞特思河北千里東爲唐努山又東北接杭

愛山之陰北抵色楞格河其河東一枝謂額爾齊斯河東也爲烏藍郭
馬山繞奇勒稽思泊之北又東南爲白勒奇那克科山又東
爲昂奇山空格依河出其南麓烏海河出其東北麓又北爲
馬鳴刺山布勒噶蘇台河出其東麓又東北爲大山喀喇河
諸水出其南麓其南一枝蜿蜒不斷納鄰河呼勒泰河哈流
圖河納斯克河布勒濟河哈巴河奇蘭河喀喇額勒奇思河
呵額勒奇思河俱出其西麓哈奇勒薩河呵普都河出其東
麓山勢旋折而東布顏圖河出其北麓布拉青吉兒河札克
台河出其南麓又東爲阿爾泰山之尾又東復分二枝如黑
雲二道界瀚海中其東爲庫克西勒山又東北接巴顏山其
南枝爲都特嶺布帶山圖古里克河出其西麓又南爲布勒

堪山空鄂洛阿濟罕山層峯不斷千餘里橫截沙漠為阿爾
 班岳達察嶺又東南為古爾板賽漢山其南為諾默渾山其
 東南為五百根山至空可喀喇龍山而止自空鄂洛阿濟罕
 山南而為奇齊格納山拜轟郭爾山查喇圖山至伊塔特圖
 山而止其正北一枝隨額爾齊斯河以北入俄羅斯境不知
 其遠近何秋濤曰阿爾泰山北幹其西北一枝曰汗阿林隨
 額爾齊斯河東岸以化者也山脈向西北折西南行
 抵俄羅斯托博爾城而止其正北一枝自唐努山而北山脈
 向東北行曰麻科佛斯科嶺北行至大窩集分東北西北二
 支東北支行至烏格裡達海灣之西阿比海灣之北凡三面
 皆距海而止西北支行至惹薩克吉城北濱海而止是為額
 爾齊斯河水道提綱曰阿爾泰山即古西金山其頂在烏普
 入海之口
 薩池之北轟呵圖池之東北南行至呵額爾濟思河源折而
 東稍北又東數百里為阿爾泰山之尾與頂並高銓案不亦

魯黑在兀魯黑塔黑濱豁水起過阿勒台山去至兀灑古河
爲阿額爾濟思河源東之阿爾泰山尾也

巴亦荅刺黑別勒赤兒地面

後文卷七述此事作拜荅刺黑別勒赤列地面親征錄作拜
荅刺邊只兒之野卽今喀爾喀中路右翼末旗境拜塔里克
河東岸庫冷博拉齊爾之地也水道提綱曰貝德勒克河源
出枯庫嶺南麓其北麓隔山卽塔米爾河源也三水南流合
而西南百餘里有查克河自北山合五水南流三百餘里來
會經庫冷白兒齊爾之地又南二百里有察罕鐵木兒河東
北自索呵都衣嶺合二水西南流二百數十里來會又南出
兩山間西南流平地中百數十里有西你河自南合東南一

水北流來會又西南百餘里瀦為察罕鄂模貝德勒克河一
 曰拜塔里克河即此巴亦荅刺黑對音白兒齊爾一曰博拉
 齊爾即此別勒赤兒對音地在推河之西北巴顏山之東南
 正成吉思王罕歸路也

合刺泄兀勒河

合刺泄兀勒河即今喀喇西喇二河合而西南會布勒噶蘇
 台河為查巴哈河者也水道提綱曰查巴哈河今輿圖作
 札布噶河源

有二最東者曰喀刺河出庫冷白爾齊爾西北大山凡四水
 南流并為二支又西南百餘里合焉又西南受北來一水又

南受東來之西喇河銓素今輿圖又作錫拉河源出哈拉河
 源東南數十里二水南流而合折而西

南百餘里與又西受北來一水又西南二百餘里而布勒噶
 哈拉河合

蘇台河自北來會卽西源也二源旣合西南流經巴顏山北麓曰查巴哈河銓案此水經巴顏山北麓正在庫冷博拉齊爾之北蓋王罕本與成吉思截漠東還至是旣爲可克薛兀撒卜刺黑所阻又納札木合之讒遂潛自改道溯札布噶河東源循巴顏山北麓而東哈拉錫拉兩河發源處其東隔山卽塔米爾河源可順流而下也合刺卽哈拉對音泄兀勒卽西喇對音矣原注喀喇淖爾在布拉干河西王罕軍還必不徑此且淖爾水自西北而東南流就使道出於此但當絕河而東何爲溯河而北乎

告天雀兒

告天雀卽雅也似雀稍大如烏白項爾雅燕白脰烏疏脰項

也白項而羣飛者謂之燕鳥是也江東九十月後有之故稱
 寒雅遇風則羣噪戾天百千成隊謂之雅陣温庭筠詩寒雅
 寥落葉紅時又曰雅背夕陽多元稹詩雅兒噪荻叢唐彥謙
 詩暮雅零亂報秋寒陸遊詩亂雅陣起霜天晚又曰寒雅盤
 陣起秦觀詞斜陽外寒雅數點皆是物也春暖則絕不復見
 蓋亦寒則南飛暖則北向者范昭達從西紀畧曰自歸化城
 抵大青山有風自東南來羣雅隨之其體較中華者倍焉聲
 甚怪眊眊不已蓋歸化城以北無百鳥惟有此雅方濬頤夢
 園叢說曰叫天子栖海濱叢草之中遇天中晴朗飛鳴直上
 雲霄連縣不已翻身而下終朝若是鎮江志言告天力乏則
投地銓案非力乏乃下
 覓食耳江東九十月後種稻既登豆麥始銓案是鳥好高飛
插或值旱乾茁芽不速輒為雅所啄取

作噪其聲聒聒故曰告天亦曰噪天曰叫天矣原注因本紀
易告天雀爲鴻雁云云遂謂告天雀蓋蒙古稱鴻雁語非也
額垓兒阿勒台的谷子

案水道提綱曰阿爾泰山南行至阿額勒濟思河源東折而
東數百里爲阿爾泰山之尾一幹南行四百里爲台顏山南

臨大漠

西南對阿
齋北山

一幹東南行三百里爲台西爾山

四十九
度六分

極四十
六度

又東南百餘里分爲二大幹一南百數十里爲都忒

嶺爲布帶山

其西卽圖古里克河其東北卽白格爾察罕
鄂模及搜濟布拉克地又東爲庫勒奇勒河

又

東南百數十里爲布勒堪山南瀕沙漠而東爲空鄂洛阿濟

爾罕山

其東北卽西拉布爾都
池及通奇忒兀爾鄂模

又東南分一枝南行大漠中

爲奇齊格納山又東南爲拜轟鄂爾山爲查喇圖山爲伊塔

特圖山而止

南隔沙百餘里即沙中大橫山也

一東數十里南瀕漠而東二

百里徑喀圖搜濟地東南折而北為達蘭土魯阿達克必柳

圖山

山甚高大其西北隔沙即克里圖博洛山其西隔沙即通奇忒兀爾池其東北隔沙即貝德勒克河下流之察

罕又東南縣巨喀爾喀西部略于沙漠中橫經推河之南境

曰也克敖拉地

自此而東南於山北麓沙中為驛站路

曰巴噶敖拉

其北即阿爾博爾濟

驛西拉布

又東南曰阿勒察圖

其北即塔奇驛又北即塔楚河也

又東南至

阿爾班阿岳爾達察嶺

西十三度極四十四度四分其北萬達察驛北踰大漠為璽金河鄂勒昆

河南踰大漠過大橫山又踰

又東南五百餘里為古爾板賽

大漠

大蹟為甘肅邊外地

又東南五百餘里為古爾板賽

漢山 山甚高大西十一度極四十三度八分其北郭多理驛 又東南百里分為二枝一南曲曲百數十里為諾默渾山又南百里為庫默雷山前臨

大磧而止

其南百里即包公哈兒古西活兒活圖山

一東南百八十里為五百根

山又東南百里爲空可喀喇龍山而止西九度八分至十度極四十三度二分其

北正當瓊金河之尾其南正當河套西北之那林朔龍山也此一枝自阿爾泰山尾至此徑踰十度有奇與南大橫山俱

橫亘大漠中連綿不斷疑即古浚稽山涿邪山之類此阿爾泰山尾之東南一幹也其東

一幹自台西爾山東南百九十里爲庫克西勒克山連亘而

東西十八度八分極四十六度山亦高大其南爲百里分一

小幹東南行折而南而西爲克里圖博洛山而長幹北行折

東北其東即普四百餘里爲巴顏山甚高大其西北水皆入

南水皆入貝爲喀爾喀西部庫冷白爾齊爾地之西境又東

北曲曲三百里當喀喇諸河源之東而阿爾泰山頂東南一幹

曰昂奇山曰馬喇噶山支峯自西北來相接又東行當查克

河諸源之北而阿爾泰山頂東大幹杭愛山南行支阜又自北

來相接自此又南百數十里為枯庫嶺

東北為塔米爾北源
西南為貝德勒克源

又東二百餘里折而南百里又東百餘里為杭愛山尾包鄂勒昆河諸源而東又東至大漠而止銓案据此阿爾班阿岳爾達察嶺正在拜塔里克河之東南也

撒阿里客額兒地

撒阿里地當克魯倫河曲西南蓋蒙古西界太祖旋師駐此以防乃蠻侵軼

帖列格禿口子

帖列格禿口子即卷四之迭列禿口子在桑昆所居策策山之東南二百里

察兀兒別乞

案別乞當作別吉元公主表有火臣別吉阿刺海別吉語解
改作必濟云婦人也攷甯古塔紀畧曰子曰濟女曰义而漢
濟然則別吉蓋譯言女子

桑昆子秃撒哈

元史本紀以爲王罕子

俺的女子到他家呵專一門後向北立地他的女子到俺家呵
正面向南坐

是時王罕強盛太祖微弱故桑昆云然門後向北立地謂役
屬於人正面向南坐謂尊爲人主也

豬兒年

癸亥歲